

市長のひとこと

家族はつらいよ

寅さんシリーズでおなじみ、山田洋次作品「家族はつらいよ」。家族のトラブルで男が家事に悪戦苦闘する姿は、まるでわが家のようにソツとしたが、それは映画の話である。年齢、男女、親子を超えた家族愛が貫かれ、最後は元のさやに納まる。

とりわけ娘婿役の林家正蔵の持ち味が絶妙で、娘役の中島朋子との夫婦役は、家族内での立ち位置がおかしくて、おもしろい。終わってみれば、劇場内は皆涙と笑いが入り交じり、私も涙していた。

家族に乾杯だ



小平市長 小林正則

小平グリーンロード 灯りまつり



◆参加者を募集

小平グリーンロード沿いで、今年も「灯りまつり」を開催します。昔から市内に伝わる祭り灯籠を小平伝統の文化としてとらえ、市民が持ち寄る「灯り」を飾ります。ぜひご参加ください。

とき 8月4日(土) 午後6時30分(点灯)～9時(消灯) 雨天中止

※参加者は午後5時30分から6時までに会場に集合。

ところ 小平グリーンロード沿いの公園などの14会場…小平駅南口、あじさい公園、天神じゃぶじゃぶ公園、天神さくらそう公園、小平ふるさと村、たけのご公園、ひかりが丘公園、花6花の木公園、花小金井駅北口、花小金井駅南口、花小金井南市民広場、中央公園、ふれあい下水道館、こもれびの足湯

内容 手作りの灯籠を参加者が持ち寄り、会場に展示
※絵柄は水彩、水墨画、貼り絵、押し花など灯りに浮かび上がる物であれば制限はありません。側面にメッセージ、製作者名を記載することもできます。ただし、営利や政治・宗教の内容の掲載は撤去させていただきます。

※木枠・和紙は産業振興課(市役所1階)で配布します(先着順)。

申込み 7月17日(火)までに、問合せ先へ

※灯りまつり工作教室の会場でも受け付けます。

※昨年の灯籠でも参加できます。貼り替え用の和紙も配布します。

◆灯籠工作教室

灯りまつりに先立ち、灯籠工作教室を行います。手作りの灯籠で灯りまつりに参加しませんか。

日程 ▷7月8日(日) 午後1時30分～4時30分 中央公民館

▷7月14日(土)・15日(日) 午前10時～正午 小平ふるさと村、午後1時～3時30分 ふれあい下水道館

▷7月21日(土) 午後2時～4時 美園地域センター

対象 灯りまつりに参加し、灯籠を展示・回収できる方

持ち物 灯籠持ち帰り用の大きな袋

申込み 7月6日(金)までに、問合せ先へ(電話可)



◆灯籠展示会

▷伝統の祭り灯籠を再現

昔ながらの地口行灯や手作りの灯籠、灯りまつり会場の写真などを展示します。

日程 ▷6月30日(土)～7月28日(土) 市役所1階ロビー

▷7月3日(火)～22日(日) ふれあい下水道館

— 共通 —

主催 小平グリーンロード灯りまつり実行委員会、小平市グリーンロード推進協議会、小平市

問合せ 産業振興課 ☎042(346)9581

ふれあい下水道館



◆瀬戸豊彦写真展 東京で見たすごい雲 ゲリラ豪雨の風景

集中豪雨をもたらす夏の積乱雲をはじめとする、迫力あるすごい雲の写真をご覧ください。

とき 7月3日(火)～8月26日(日)

◆風景写真家 瀬戸豊彦さんによるギャラリートーク

とき 7月14日、8月4日の土曜日 午前11時30分から、午後2時から(各45分程度)

◆学習講座 ペットボトルで水族館を作ろう

とき 7月21日(土) 午前10時～11時30分

対象 小学生(親子可)

定員 30人

※食品のカビを顕微鏡で観察します。

持ち物 筆記用具、手拭きタオル

申込み 7月20日(金)までに、問合せ先へ(電話可、先着順)

問合せ ふれあい下水道館 ☎042(326)7411

フォトニュース



津田塾大学の学生が翻訳 外国人のための市内地図

市の地図と施設を紹介する冊子の英語版が完成しました。英訳に協力してくれた津田塾大学の翻訳コースの学生たちは、「翻訳の力でまちに貢献できてよかったです。施設を実際に見て表現を考えました」と完成した喜びを話してくれました。

冊子は、市役所や国際交流協会などで配布しています。

